

# Telephone conversation between External Affairs Minister and State Councilor & Foreign Minister of China, H.E. Mr. Wang Yi

April 30, 2021

## বিদেশ বিষয়ক মন্ত্ৰী আৰু চীনৰ ৰাজ্যিক উপদেশক আৰু বিদেশ মন্ত্ৰী মিঃ ৱাং য়ীৰ মাজত ফোন যোগে বার্তালাপ

এপ্ৰিল 30, 2021

বিদেশ বিষয়ক মন্ত্ৰীয়ে আজি গধূলি চীনৰ ৰাজ্যিক উপদেশক আৰু বিদেশ মন্ত্ৰী মিঃ ৱাং য়ীৰ সৈতে ফোন যোগে এক বার্তালাপ কৰে। এই বার্তালাপ চীন পক্ষৰ ফালৰ পৰা এই পৰিস্থিতিত ভাৰতৰ সৈতে তেওঁলোকৰ সহানুভূতি আৰু সমবেদনা জ্ঞাপন কৰিবলৈ কৰা অনুৰোধত আয়োজন কৰা হয়।

বিদেশ বিষয়ক মন্ত্ৰীয়ে বিদেশ মন্ত্ৰী ৱাং য়ী-ক ধন্যবাদ জ্ঞাপন কৰে তেওঁৰ অনুভূতিৰ বাবে আৰু ভাৰতত কোভিড-19 মহামাৰীৰ দ্বিতীয় ধোৱে উত্থান কৰা প্ৰত্যাহ্বানৰ সন্মুখীন হোৱাৰ বাবে অব্যাহত প্ৰচেষ্টাৰ বিষয়ে তেওঁক অৱগত কৰে। তেওঁ কয় যে চৰকাৰ সম্পূৰ্ণৰূপে দৃঢ় সকলো কৰিবলৈ এই প্ৰত্যাহ্বান অতিক্ৰম কৰাৰ বাবে।

বিদেশ বিষয়ক মন্ত্ৰীয়ে এই সন্দৰ্ভত ভাৰতীয় স্বতাসকলৰ উল্লেখ কৰে যিবোৰ ইতিমধ্যে চীনৰ যোগানকাৰীৰ পৰা বাণিজ্যিকভাৱে প্ৰয়োজনীয় সামগ্ৰী আৰু কেঁচামাল ক্ৰয় কৰি আছে। মন্ত্ৰীজনে কয় যে এই প্ৰক্ৰিয়াটো সাধন হ'ব যদি বিভিন্ন পৰিবহন কৰিডৰ আৰু সামগ্ৰী কঢ়িওৱা বিমান মুকলি থাকে আৰু প্ৰয়োজনীয় পৰিবহন সমৰ্থন দ্ৰুতভাৱে নিশ্চিত কৰা হয়। তেওঁ জোৰ দিয়ে যে কোভিড-19 মহামাৰীৰ দৰে গুৰুতৰ প্ৰত্যাহ্বানবোৰৰ বাবে, যি সকলো দেশত প্ৰভাৱ পেলাইছে, গুৰুতৰ আন্তঃৰাষ্ট্ৰীয় সহযোগিতাৰ প্ৰয়োজন।

বিদেশ মন্ত্ৰী ৱাং য়ী-য়ে কোভিড-19 মহামাৰীক মানৱতাৰ এক পাৰস্পৰিক শত্ৰু বুলি ব্যাখ্যা কৰে আৰু সন্মত হয় যে এক একত্ৰিত প্ৰতিক্ৰিয়াৰ ওপৰত সমন্বয়ৰ প্ৰয়োজন আছে। তেওঁ কয় যে চীনে ভাৰত চৰকাৰৰ প্ৰচেষ্টাসমূহৰ সমৰ্থন কৰে আৰু নিশ্চিত কৰিব যে ভাৰতীয় স্বতাসকললৈ সকলো সামগ্ৰী বিনা পলমে প্ৰবাহ কৰিব। চীন কোম্পানীবোৰক উৎসাহিত আৰু সমৰ্থন কৰা হ'ব প্ৰয়োজনীয় সামগ্ৰীসমূহ বিলিকৰণ কৰিবলৈ। বিমানবন্দৰ, ৰপ্তানি বিভাগ আৰু বিমান সেৱাপ্ৰদানকাৰীসকলক নিৰ্দেশ দিয়া হ'ব সামগ্ৰী বাধাহীন চলাচল সাধন কৰিবলৈ। ভাৰতৰ পৰা চাৰ্টাৰ বিমানবোৰক আদৰ্শিতা জনোৱা হ'ব আৰু ভাৰতীয় পক্ষই উত্থাপন কৰা নিৰ্দিষ্ট সমস্যাবোৰ অনতি পলমে সমাধা কৰা হ'ব। বিদেশ মন্ত্ৰী ৱাং য়ী-য়ে চীন চৰকাৰৰ ফালৰ পৰা আন সকলো প্ৰয়োজনীয় উপযুক্ত সহায় প্ৰদান কৰে।

দুয়োজন মন্ত্ৰীয়ে লগতে পূৰ্ণ লাডাখৰ প্ৰকৃত নিয়ন্ত্ৰণ ৰেখাৰ (এলএচি) সকলো সংঘাত বিন্দুৰ নিৰন্ত্ৰীকৰণ সম্বন্ধীয় বাকী থকা বিষয়সমূহ আলোচনা কৰে। বিদেশ বিষয়ক মন্ত্ৰীয়ে জনাই যে যদিও বছৰটোৰ আগভাগত নিৰন্ত্ৰীকৰণৰ প্ৰক্ৰিয়া আৰম্ভ হৈছিল, সেয়া এতিয়ালৈকে অসমাপ্ত হৈ আছে। তেওঁ জোৰ দিয়ে যে এই প্ৰক্ৰিয়া অনতি পলমে সমাপ্ত কৰাটো প্ৰয়োজনীয়। সীমালত অঞ্চলত শান্তি আৰু প্ৰশান্তিৰ সম্পূৰ্ণ পুনৰুদ্ধাৰে দ্বিপক্ষীয় সম্পৰ্কত প্ৰগতি সক্ষম কৰিব। দুয়োজন মন্ত্ৰীয়ে এই বিষয়ত চৰকাৰী স্তৰত আলোচনা অব্যাহত ৰাখিব।

এই ফোন বাৰ্তালাপৰ সামৰণি হয় বিদেশ মন্ত্ৰীসকলৰ ব্লক্স আৰু আৰআইচি বৈঠকৰ ওপৰত এক চমু আলোচনাৰে যি ওচৰ ভৱিষ্যতত ভাৰতীয় সভাপতিত্বৰ অধীনত অনুষ্ঠিত হ'বলৈ সূচিত হৈ আছে। বিদেশ মন্ত্ৰী ৰাং য়ী-য়ে এই অনুষ্ঠানকেইটাত নিজৰ অংশগ্ৰহণ নিশ্চিত কৰে।

**নতুন দিল্লী**  
**এপ্ৰিল 30, 2021**

**DISCLAIMER: This is an approximate translation. The original is available in English on MEA's website and may be referred to as the official press release.**